

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla

RÁITIS AIRGEADAIS

don bhliain dar chríoch

31 Nollaig 2022

CLÁR

Tuairisc an Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste ar na Ráitis Airgeadais	3
Ráiteas Rialachais	5
Ráiteas um Rialú Immheánach	8
Ráiteas Ioncaim agus Caiteachais agus Cúlchistí Ioncaim Coinnithe don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2022	10
Ráiteas maidir le hIoncam Cuimsitheach don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2022	11
Ráiteas ar Staid Airgeadais ar an 31 Nollaig 2022	12
Ráiteas ar Shreabhadh Airgid don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2022	13
Nótaí a ghabhann leis na Ráitis Airgeadais	14



Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste

Tuarascáil le cur faoi bhráid Thithe an Oireachtais Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla

Tuairim ar na ráitis airgeadais

Rinne mé iniúchadh ar ráitis airgeadais Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2022 mar a éilítear faoin dhara sceideal den Acht na dTeangacha Oifigiúla 2003. Tá na ráitis airgeadais comhdhéanta de

- ráiteas ioncaim agus caiteachas agus cúlchistí ioncaim coinnithe
- ráiteas maidir le hioncaim cuimsitheach
- ráiteas ar staid airgeadais
- ráiteas ar sreabhadh airgid, agus
- na nótaí gaolmhara, lena n-áirítear achoimre ar bheartais shuntasacha airgeadais.

Is é mo thuairim go dtugann na ráitis airgeadais léargas fíor agus cothrom ar shócmhainní, dliteanais agus staid airgeadais Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla amhail an 31 Nollaig 2022 agus ar a hioncam agus ar a caiteachas don bhliain 2022 de réir Chaighdeán Tuairiscithe Airgeadais (CTA) 102 — *An Caighdeán Tuairiscithe Airgeadais atá infheidhmithe sa Ríocht Aontaithe agus i bPoblacht na hÉireann.*

An bonn atá leis an tuairim

Rinne mé iniúchadh ar na ráitis airgeadais de réir na gCaighdeán Idirnáisiúnta maidir le hIníúchóireacht, arna fhógairt ag an Eagraíocht Idirnáisiúnta d'Ard-Institiúidí Iníúchóireachta. Déantar cur síos san aguisín atá leis an tuarascáil seo ar na freagrachtaí atá orm de réir na gcaighdeán sin. Táim neamhspleách ó Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla agus tá mo fhreagrachtaí eiteiciúla eile comhlíonta agam de réir na gcaighdeán.

Measaim go bhfuil an fhianaise iniúchóireachta atá aimsithe agam leordhóthanach agus ábhartha chun bonn a chur faoi mo thuairim.

Tuairisc ar fhaisnéis seachas na ráitis airgeadais, agus ar nithe eile

Tá faisnéis ar leith eile curtha i láthair ag Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla in éineacht leis na ráitis airgeadais. Tá an fhaisnéis sin comhdhéanta den ráiteas rialachais agus den ráiteas um rialú inmheánach. Tá cur síos san aguisín atá leis an tuarascáil seo ar na freagrachtaí atá orm tuairisciú i leith faisnéis den chineál sin agus ar ábhair ar leith eile lena dtuairiscim trí eisceacht.

Níl aon ní le tuairisciú agam i leith sin.

Seamus Mac Cárthaigh
Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste
21 Nollaig 2023

Aguisín don tuarascáil

Freagrachtaí an Choimisinéir

Leagtar amach sa ráiteas rialachais na freagrachtaí atá ar an Choimisinéir Teanga. Tá an Coimisinéir freagrach as

- na ráitis airgeadais bliantúil a ullmhú ar an mbealach a fhorordaítear faoin dhara sceideal den Acht na dTeangacha Oifigiúla 2003
- a chinntiú go dtugann na ráitis léargas fíor agus cothrom de réir CTA 102
- rialtacht na n-idirbheart a chinntiú
- a mheas cibé an bhfuil úsáid as an mbonn cuntasaochta gnóthas leantach oiriúnach, agus
- rialú inmheánach a chinneann sé atá riachtanach d'fhonn ráitis airgeadais a ullmhú atá saor ó mhíráiteas ábhartha, cibé mar thoradh ar chalaouis nó earráid.

Freagrachtaí an Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste

Éilítear orm faoin dhara sceideal den Acht na dTeangacha Oifigiúla 2003 ráitis airgeadais Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla a iniúchadh agus tuairisc a thabhairt orthu chuig Títhe an Oireachtais.

An cuspóir atá agam le linn an iniúchta ná teacht ar dhearbhú réasúnach cibé an bhfuil na ráitis airgeadais tríd is tríd saor ó aon mhíráiteas ábhartha mar thoradh ar chalaouis nó earráid. Is ionann dearbhú réasúnach agus leibhéal ard dearbhaithe ach ní hionann é is barántas go dtiocfar i gcónaí, le linn iniúchadh a dtugtar faoi de réir na gCaighdeán Idirnáisiúnta maidir le hIniúchóireacht, ar mhíráitis ábhartha nuair is ann dóibh. D'fhéadfadh míráitis eascairt ó chalaouis nó ó earráid agus meastar iad a bheith ábhartha má tá ionchas réasúnach ann go n-imreoidh siad, astu féin nó le chéile, tionchar ar chinntí eacnamaíochta úsáideoirí a dhéantar bunaithe ar na ráitis airgeadais seo.

Mar chuid d'iniúchadh a sheoltar de réir na gCaighdeán Idirnáisiúnta maidir le hIniúchadh, cleachtaim breithiúnas gairmiúil agus sceipteachas gairmiúil i gcaitheamh an iniúchta. Is mé á dhéanamh sin,

- aithním na rioscaí atá ann i leith míráiteas ábhartha sna ráitis airgeadais cibé mar thoradh ar chalaouis nó earráid agus déanaim measúnú orthu; leagaim amach nósanna imeachta iniúchta mar fhreagra ar na rioscaí sin agus cuirim i bhfeidhm iad; agus tagaim ar fhianaise iniúchta atá leordhóthanach agus iomchuí chun bonn a chur faoi mo thuairim. Tá an riosca a bhaineann le gan míráiteas ábhartha ó chalaouis a bhrath níos airde ná ó earráid mar go bhféadfadh claonpháirteachas, brionnú, easnaimh d'aon turas, mífhaisnéis nó sárú ar rialú inmheánach a bheith i gceist le calaouis.
- Faighim tuiscint ar rialú inmheánach atá ábhartha don iniúchadh d'fhonn nósanna imeachta iniúchta a leagan amach atá ábhartha sna cúinsí atá i gceist, ach ní chun críocha tuairim a thabhairt ar éifeachtacht na rialuithe inmheánacha.
- Déanaim measúnú ar ábharthacht na mbeartas cuntasaochta agus a réasúnach is atá meastacháin chuntasaochta agus nochtuithe bainteacha.

- Socraím chomh oiriúnach is atá sé úsáid a bhaint as an mbonn cuntasaochta gnóthas leantach agus, bunaithe ar an bhfianaise iniúchóireachta a dtagam air, cibé an bhfuil neamhchinnteacht ábhartha ann maidir le himeachtaí nó coinníollacha a chaitheadh amhras suntasach ar chumas Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla Gaeilge leanúint mar ghnóthas leantach. Má shocraím go bhfuil mhichinnteacht ábhartha ann, éilítear orm aird a tharraingt i mo thuarascáil ar na nochtuithe bainteacha sna ráitis airgeadais nó, má tá nochtuithe den chineál sin neamhleordhóthanach, mo thuairim a leasú. Tá mo chonclúidí bunaithe ar an bhfianaise iniúchóireachta a dtángthas uirthi go dtí dáta mo thuarascála. D'fhéadfadh imeachtaí amach anseo stop a chur ar Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla leanúint mar ghnóthas leantach.
- Déanaim measúnú ar an gcur i láthair, struchtúr agus ábhar na ráiteas airgeadais tríd is tríd lena n-áirítear na nochtuithe agus cibé an léiríonn na ráitis airgeadais na hidirbhearta agus na himeachtaí bunúsacha ar bhealach a thugann léiriú cóir.

Chomh maith le nithe eile, cuirim scóip agus am an iniúchta in iúl dóibhsean atá freagrach as rialachas chomh maith le torthaí suntasacha iniúchta lena n-áirítear aon easnaimh mhóra sa chóras rialaithe inmheánaigh a aithním le linn m'iniúchta.

Tuairiscim trí eisceacht, más é mo thuairim,

- nach bhfaighim an fhaisnéis agus na mínithe go léir a theastaigh uaim chun m'iniúchadh a dhéanamh, nó
- cibé an raibh na taifid chuntasaochta leordhóthanach chun iniúchadh ceart a dhéanamh ar na ráitis airgeadais nó
- mura bhfuil na ráitis airgeadais ag teacht leis na taifid chuntasaochta.

Faisnéis eile seachas na ráitis airgeadais

Ní chuimsíonn mo thuairim ar na ráitis airgeadais an fhaisnéis eile a cuireadh i láthair in éineacht leis na ráitis sin agus ní thugaim aon dearbhú ar aon bhealach ina leith.

Maidir le m'iniúchadh ar na ráitis airgeadais, éilítear orm faoi na Caighdeán Idirnáisiúnta maidir le hIniúchadh an t-eolas eile a chuirtear i láthair a léamh agus lena linn sin a bhreithniú cibé an bhfuil an fhaisnéis eile ag teacht go hábhartha leis na ráitis airgeadais nó le heolas a fuarthas le linn an iniúchta nó más léir go bhfuil míráiteas ábhartha i gceist. Má shocraím, bunaithe ar an obair atá déanta agam, go bhfuil míráiteas ábhartha i gceist sa bhfaisnéis eile seo, éilítear orm tuairisciú ina leith sin.

Tuairisc ar nithe eile

Tugadh faoin iniúchadh de réir breithnithe speisialta a bhaineann le comhlachtaí Stáit i ndáil lena mbainistiú agus a bhfeidhmiú. Tuairiscim má fhaighim go bhfuil nithe ábhartha eile ann a bhaineann leis an tslí a ndéanadh gnó poiblí.

Lorgaim fianaise faoi rialtacht na n-idirbheart airgeadais le linn an iniúchta. Tuairiscim má thug m'iniúchadh aird ar aon chás ábhartha nár feidhmíodh suimeanna airgid chun na gcríoch a bhí beartaíthe, nó sa chás nach mbionn na hidirbhearta ag cloí leis na húdaráis a dhéanann rialú orthu.

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla

Ráiteas Rialachais

Rialachas

Oifig neamhspleách reachtúil í Oifig an Choimisinéara Teanga atá bunaithe faoi Acht na dTeangacha Oifigiúla, 2003. Tá an Coimisinéir Teanga ceaptha ag Uachtarán na hÉireann ar chomhairle an Rialtais tar éis rún a bheith rite ag gach Teach den Oireachtas ag moladh an cheapacháin. Níl aon bhord stiúrtha ag an Oifig.

Tá an Coimisinéir Teanga freagrach as a chinntiú go gcloíonn an Oifig le dea-chleachtais rialachais agus as na feidhmeanna atá sonraithe san Acht a chur i ngníomh. Réitíonn Oifig an Choimisinéara Teanga plean oibre bliantúil atá i gcomhréir lena Ráiteas Straitéise. Déantar athbhreithniú agus nuashonrú ar an bplean go rialta. Cinntíonn an Oifig chomh maith go bhfuil a cuid beartas corparáideach agus nósanna imeachta cothrom le dáta agus i gcomhréir le ciorcláin na Státseirbhíse.

Tá Coiste Iniúchta agus Riosca ag an Oifig. Tháinig an choiste le chéile trí huairé i rith na bliana.

Sceideal Freastail, Táillí agus Costais an Choiste Iniúcháireachta & Bainistíochta Riosca.

Tá sceideal freastail an Choiste Iniúcháireachta agus Bainistíochta Riosca do chruinnithe 2022 leagtha amach thíos, le táillí agus costais a fuair gach ball san áireamh.

	Coiste Iniúcháireachta agus Bainistíochta Riosca	Táillí €	Costais 2022 €
Líon na gCruinnithe	3		
Séamas Ó Concheanainn	3		
Áine Nic Niallais (Cathaoirleach)	3	-	-
Micheál Ó Cinnéide	3	-	-
Iomlán		-	-

Freagrachtaí an Choimisinéara Teanga

Éilíonn Alt 8 den Dara Sceideal d'Acht na dTeangacha Oifigiúla, 2003 go gcoimeádfadh an Coimisinéir Teanga i cibé foirm a cheadóidh an tAire Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus Meán, na cuntais go léir is cuí agus is gnách ar an airgead go léir a gheobhaidh nó a chaithfidh sé agus na cuntais speisialta sin (más ann) a ordóidh an tAire.

Le linn na ráitis airgeadais a ullmhú, ceanglaítear ar an gCoimisinéir Teanga

- Beartais oiriúnacha chuntasaíochta a roghnú agus iad a chur i bhfeidhm go comhréireach ina dhiaidh sin
- Breithiúnais agus meastacháin atá réasúnach agus críonna a dhéanamh
- Na ráitis airgeadais a ullmhú ar bhonn gnóthais leantaigh mura rud é nach oiriúnach glacadh leis go leanfaidh sé de bheith ar marthain, agus
- Nochtadh a dhéanamh, agus míniú a thabhairt, i leith aon uair nach ndéantar de réir na gcaighdeán cuntasaíochta is infheidhme.

Tá an Coimisinéir Teanga freagrach as taifid chúí chuntasaíochta a choimeád ina nochtar go réasúnta cruinn, aon am, a staid airgeadais agus a chuirfidh ar a chumas deimhin a dhéanamh de go gcloíonn na

ráitis airgeadais le hAlt 8 den Dara Sceideal d’Acht na dTeangacha Oifigiúla, 2003. Tá an Coimisinéir Teanga freagrach as cothabháil agus as ionracas na faisnéise corparáidí agus airgeadais atá ar shuíomh gréasáin na hOifige.

Tá an Coimisinéir Teanga freagrach as faomhadh phlean bliantúil agus bhuiséad na hOifige. Déanann an Coimisinéir Teanga athbhreithniú rialta ar dhul chun cinn na hOifige trí thagairt a dhéanamh don phlean bliantúil agus do na cuntais bhainistíochta mhíosúla (lena n-áirítear comparáid leis an mbuiséad).

Tá an Coimisinéir Teanga freagrach as na sócmhainní a choimirciú agus as céimeanna a ghlacadh chun calaois agus mírialtachtaí eile a bhrath agus a sheachaint.

Tá an Coimisinéir Teanga den tuairim go dtugtar sna ráitis airgeadais léargas fíor agus cothrom ar fheidhmíocht airgeadais agus ar staid airgeadais na hOifige ag an 31 Nollaig 2022.

Nochtadh a Cheanglaítear sa Chód Cleachtais um Rialachas Comhlachtaí Stáit (2016)

Tá an Coimisinéir Teanga freagrach as a chinntiú gur chomhlíon Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla riachtanais an Chóid Cleachtais um Rialachas Comhlachtaí Stáit (2016), a d’fhoilsigh an Roinn Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe i mí Lúnasa 2016. Ceanglaítear sa Chód an nochtadh seo a leanas a dhéanamh:

Caiteachas Taistil agus Cothabhála

	2022	2021
	€	€
Intíre	6,130	240
Idirnáisiúnta	<u>4,184</u>	<u>-</u>
Iomlán	<u>10,314</u>	<u>240</u>

Caiteachas ar Fhálteachas

	2022	2021
	€	€
Fálteachas don fhoireann	-	-
Fálteachas sheachtrach	<u>306</u>	<u>204</u>
Iomlán	<u>306</u>	<u>204</u>

Costais Sainchomhairleoireachta

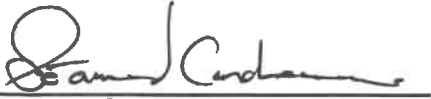
Bhain caiteachas €49,322 (2021: €23,801) le táillí dlí agus proifisiúnta don bhliain 2022 i ndáil le comhlíonadh fheidhmeanna na hOifige, agus caiteachas €3,008 (2021: €150) le comhairle cuntasaíochta. Ní raibh aon chostas sainchomhairleoireachta eile i gceist don bhliain (2021: €0).

Costais agus Socruithe Dlí

Ní raibh aon chostais ná socrú dlí ann in 2022 (2021: €0).

Ráiteas faoi Chúrsaí Géilliúlachta

Ghlac Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla leis an gCód Cleachtais um Rialachas Comhlachtaí Stáit (2016) agus chuir sé nósanna imeachta i bhfeidhm lena chinntiú go gcomhlíontar an Cód. Bhí Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla géilliúil go hiomlán don Chód Cleachtais um Rialachas Comhlachtaí Stáit do 2022.



Séamas Ó Concheanainn
An Coimisinéir Teanga

20/12/2023
Dáta

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla

Ráiteas um Rialú Inmheánach

Scóip Freagrachtaí

Oifig bheag in aonad amháin is ea Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla. Tá ceithre dhuine dhéag ball foirne ceadaithe don Oifig, ar a n-áirítear an Coimisinéir Teanga agus trí dhuine dhéag státseirbhíseach. Is ormsa, mar Choimisinéir Teanga, a thiteann an fhreagracht a chinntiú go bhfuil córas éifeachtach in áit agus á chur i bhfeidhm maidir le rialú inmheánach. Tugann an fhreagracht seo aird ar riachtanais an Chóid Cleachtais um Rialachas Comhlachtaí Stáit (2016).

An Cuspóir atá leis an gCóras Rialaithe Inmheánaigh

Tá an córas rialaithe inmheánaigh in ainm riosca a bhainistiú a d'fhágfadh an riosca ag leibhéal inseasta seachas a bheith in ann an riosca a chur ar neamhní ar fad. Is deimhniú réasúnach dá bhrí sin, seachas deimhniú iomlán, is féidir a thabhairt leis an gcóras go ndéantar na sócmhainní a chaomhnú, go ndéantar na hidirbhearta a údarú agus tuairisc chuí a choimeád orthu agus go ndéantar aon earráid nó mírialtacht ábhartha a chosc nó a thabhairt faoi deara go tráthúil.

Bhí an córas rialaithe inmheánaigh, a thagann leis an treoir a d'eisigh an Roinn Caiteachais Phoiblí, Seachadta ar an bPlean Forbartha Náisiúnta, agus Athchóirithe, i bhfeidhm ag Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla i rith na bliana dar chríoch an 31 Nollaig 2021 agus anall go dtí an dáta ar aontaíodh na ráitis airgeadais.

Ábaltacht Riosca a Láimhseáil

Tá Coiste Iniúcháireachta agus Riosca (CIR) ag Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla ar a bhfuil ball sinsearach foirne agus beirt chomhaltaí sheachtracha a bhfuil saineolas ar chúrsaí airgeadais agus iniúcháireachta acu, ar duine díobh an Cathaoirleach. Bhí trí chruinniú ag CIR i rith na bliana 2022.

Cuireann cuntasóir cáilithe seirbhís iniúchta inmheánaigh ar fáil faoi réir conradh aontaithe. Bhí iniúchadh inmheánach ar siúl i rith na bliana 2022.

Creatlach Riosca agus Rialaithe

Tá córas bainistíochta riosca i bhfeidhm ag Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla lena saináithnítear na príomhréimsí riosca ionas go dtugtar tuairisc orthu sin agus ar na bearta bainistíochta atá á ndéanamh chun teacht rompu agus, a oiread agus is féidir, an riosca a mhaolú.

Tá clár rioscaí curtha ar bun ar a sonraítear na príomhréimsí riosca atá roimh Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla agus déantar iad a shonrú, a mheas agus a rangú de réir a thromchúisí atá siad. Déanann CIR athbhreithniú agus uasdátú ar an gclár go bliantúil.

Tugtar mioneolas sa chlár rioscaí ar na bearta rialaithe agus na gníomhartha eile is gá chun ábhar riosca a mhaolú agus luaitear an dualgas maidir leis na bearta rialaithe a dhéanamh le baill foirne shonracha. Deimhním go bhfuil córas rialaithe ar bun agus gur gnéithe dá chuid iad seo a leanas:

- tá tuairisc i scríbhinn ar an nós imeachta maidir le gach ceann de na príomhphróisisí ghnó,
- tá cúraimí sonracha, agus an fhreagracht dá réir, maidir le cúrsaí airgeadais curtha i leith daoine faoi leith ar leibhéal na bainistíochta,
- tá córas buiséid ar bun lena mbaineann buiséad bliantúil a choinníonn daoine sinsearacha den lucht bainistíochta faoi athbhreithniú,

- tá córais ar bun a bhfuil d’aidhm leo iontaofacht na gcóras maidir leis an teicneolaíocht faisnéise agus cumarsáide a chinntiú,
- tá córais ar bun chun na sócmhainní a chaomhnú.

Monatóireacht agus Athbhreithniú Leanúnach

Tá nós imeachta foirmiúil curtha ar bun maidir le monatóireacht a dhéanamh ar na próisis rialaithe agus cuirtear aon easnamh maidir le cúrsaí rialaithe in iúl don té atá freagrach as beart bisigh ina leith agus go luath tráthúil don lucht bainistíochta agus don Choimisinéir Teanga, nuair is cuí sin. Deimhním go bhfuil na córais mhonatóireachta leanúnacha seo a leanas ar bun:

- tá na príomhréimsí riosca agus na bearta rialaithe ina leith sin tugtha chun suntais agus próisis curtha ar bun chun monatóireacht a dhéanamh ar oibriú na mbearta rialaithe sin agus tuairisc a thabhairt ar aon easnamh a thugtar chun suntais,
- tá socruithe tuairiscithe curtha ar bun ar gach leibhéal ar a leagtar cúram maidir le bainistíocht airgeadais, agus
- déanann daoine sinsearacha den lucht bainistíochta athbhreithniú go tráthrialta chomh maith le hathbhreithniú cinn bliana ar thuairiscí feidhmíochta agus ar thuairiscí airgeadais maidir le toradh na feidhmíochta i gcomórtas le buiséid/réamh-mheastacháin.

Soláthar

Deimhním go bhfuil nós imeachta i bhfeidhm ag Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla ionas go gcinntítear go mbítear ag cloí leis na rialacha agus na treoirlínte maidir le cúrsaí soláthair a chinntiú agus gur chloígh Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla leis an nós imeachta sin i rith na bliana 2022.

Athbhreithniú ar Éifeachtúlacht

Deimhním go bhfuil nós imeachta ar bun ag Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla chun monatóireacht a dhéanamh ar éifeachtúlacht an nós imeachta maidir le bainistíocht riosca agus rialú. Tagann monatóireacht agus breithniú Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla ar éifeachtúlacht an chórais maidir le rialú airgeadais inmheánach faoi anáil obair na n-iniúcháirí inmheánacha agus na n-iniúcháirí seachtracha, faoi scáth an Choiste Iniúcháireachta agus Riosca a dhéanann maoirseacht ar an obair sin, agus faoi choimirce daoine sinsearacha den lucht bainistíochta taobh istigh d’Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla atá freagrach as an gcreatchóras maidir leis an rialú inmheánach airgeadais a thabhairt chun cinn agus a choinneáil ar siúl.

Deimhním go ndearna mé athbhreithniú bliantúil ar éifeachtúlacht na mbearta rialaithe inmheánaigh i ndáil leis an mbliain 2022 an 19^ú Nollaig 2022.

Saincheisteanna faoin Rialú Inmheánach

Níor tugadh aon easnamh maidir leis na bearta inmheánacha rialaithe chun suntais i ndáil leis an mbliain 2022 a mbeadh nochtadh ina leith sna ráitis airgeadais de dhíth.


 Séamas Ó Concheanainn
 An Coimisinéir Teanga

20/12/2023
 Dáta

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla

RÁITEAS IONCAIM AGUS CAITEACHAIS AGUS CÚLCHISTÍ IONCAIM COINNITHE

Don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2022

	Nóta	2022	2021
		€	€
Ioncam			
Deontas ón Oireachtas	2	1,098,763	881,422
Ioncam Eile		-	-
Glanchistiú iarchurtha le haghaidh pinsean	7(c)	<u>45,000</u>	<u>35,000</u>
		1,143,763	916,422
Caiteachas			
Tuarastal agus liúntais	5	892,631	689,367
Costais taistil		10,314	240
Dímheas	3	19,250	21,277
Stáiseanóireacht		1,827	6,783
Postas & guthán		15,290	13,980
Cíos, cothabháil ríomhairí agus oifige		121,258	92,980
Táillí proifisiúnta & dlí		49,322	23,801
Táille iniúchóireachta		4,800	4,800
Táillí cuntasáochta & eile		5,008	5,775
Fógraíocht		5,447	4,583
Foilseacháin, imeachtaí & poiblíocht		41,146	28,306
Ilghnéitheach		<u>7,741</u>	<u>14,651</u>
		1,174,034	906,543
Farasbarr / (Easnamh) don bhliain		(30,271)	9,879
Aistriú ón / (chuig an) gCuntas Caipitil	4	<u>(979)</u>	<u>(5,834)</u>
Fuilleach tugtha ar aghaidh ag an 1 Eanáir		(3,196)	(7,241)
Fuilleach curtha ar aghaidh ag an 31 Nollaig		<u>(34,446)</u>	<u>(3,196)</u>

Baineann gach ioncam agus caiteachas don bhliain le gníomhaíochtaí leanúnacha ag an 31 Nollaig 2022. Áirítear gach gnóthachan agus cailteanas don bhliain sa Ráiteas Ioncaim agus Caiteachais agus Cúlchistí Ioncaim Coinnithe.

Is cuid de na Ráitis Airgeadais seo an Ráiteas ar Shreabhadh Airgid agus Nótaí 1 go dtí 8.

An Coimisinéir Teanga:


Séamas Ó Concheanainn

Dáta:

20/12/2023

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla

RÁITEAS MAIDIR LE hIONCAM CUIMSITHEACH don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2022

	Nóta	2022 €	2021 €
Farasbarr/(Easnamh) don bhliain		(31,250)	4,045
(Caillteanas)/gnóchan ar oibleagáidí sochair scoir		(23,000)	(20,000)
Athrú ar thiomhdí is bun le luach láithreach na n-oibleagáidí sochair scoir		<u>108,000</u>	<u>(38,000)</u>
Gnóthachan/(caillteanas) achtúireach i rith na bliana	7(b)	85,000	(58,000)
Coigeartú ar chistiú sochair scoir iarchurtha		<u>(85,000)</u>	<u>58,000</u>
Ioncam Cuimsitheach Iomlán don bhliain		<u>(31,250)</u>	<u>(4,045)</u>

An Coimisinéir Teanga:


Séamas Ó Concheanainn

Date:

20/12/2023

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla

RÁITEAS AR STAID AIRGEADAIS

Ar an 31 Nollaig 2022

	Nóta	2022	2021
		€	€
Sócmhainní Seasta			
Maoin, fearas agus trealamh	3	65,990	65,011
Sócmhainní Reatha			
Airgead tirim agus coibhéisí airgid thirim		9,470	10,359
Réamhíocaíochtaí		<u>10,973</u>	<u>11,076</u>
		20,443	21,453
Dliteannais Reatha (suimeanna dlite laistigh de bhliain amháin)			
Creidiúnaithe		-	(1,232)
Fabhruithe		<u>(54,889)</u>	<u>(23,399)</u>
		<u>(54,889)</u>	<u>(24,631)</u>
Glansócmhainní/dliteannais Reatha		(34,446)	(3,196)
Oibleagáidí sochair scoir	7(b)	(269,000)	(301,000)
Sócmhainn cistiúcháin sochar scoir iarchurtha 7(c)		269,000	301,000
Iomlán Sócmhainní		<u>31,544</u>	<u>61,815</u>
Léirithe ag			
Cuntas Caipitil	4	65,990	65,011
Cúlchistí ioncaim coinnithe		<u>(34,446)</u>	<u>(3,196)</u>
		<u>31,544</u>	<u>61,815</u>

Is cuid de na Ráitis Airgeadais seo an Ráiteas ar Shreabhadh Airgid agus Nótaí 1 - 8.

An Coimisinéir Teanga:


Séamas Ó Concheanainn

Dáta:

20/12/2023

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla

RÁITEAS AR SHREABHADH AIRGID

Don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2022

	2022 €	2021 €
Sreabhadh Airgid ó Ghníomhaíochtaí Oibriúcháin		
Farasbarr Ioncaim thar Caiteachas	(31,250)	4,045
Aistriú ón / (chuig an) gCuntas Caipitil	979	5,834
Dímheas	19,250	21,277
(Méadú) / laghdú ar réamhíocaíochtaí	103	1,828
Méadú / (laghdú) ar chreidiúnaithe	(1,232)	(703)
Méadú / (laghdú) ar fhabhruithe	<u>31,490</u>	<u>(4,360)</u>
Glansreabhadh Airgid ó Ghníomhaíochtaí Oibriúcháin	<u>19,340</u>	<u>27,921</u>
Sreabhadh Airgid ó Ghníomhaíochtaí Infheistíochta		
Maoin, fearas agus trealamh a ceannaíodh	<u>(20,229)</u>	<u>(27,111)</u>
Glansreabhadh Airgid ó Ghníomhaíochtaí Infheistíochta	<u>(20,229)</u>	<u>(27,111)</u>
Glanmhéadú/(laghdú) ar Airgead Tirim & Coibhéisí Airgid Thirim	(889)	810
Airgead tirim agus coibhéisí airgid thirim ag an 1 Eanáir	<u>10,359</u>	9,549
Airgead tirim agus coibhéisí airgid thirim ag an 31 Nollaig	<u>9,470</u>	<u>10,359</u>

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla

Nótaí a ghabhann leis na Ráitis Airgeadais

1. Polasaithe Cuntasáíochta

Tá an bonn cuntasáíochta agus na príomh-pholasaithe chuntasáíochta atá curtha i bhfeidhm ag Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla sonraithe thíos. Cuireadh i bhfeidhm iad go léir go comhsheasmhach i gcaitheamh na bliana seo agus le linn na bliana seo caite.

a) Eolas Ginearálta

Bunaíodh Oifig an Choimisinéara Teanga in 2004 chun tacú leis an gCoimisinéir Teanga a c(h)uid fheidhmeanna faoi Acht na dTeangacha Oifigiúla 2003 a fheidhmiú. Tá leasú déanta ar Acht 2003 le hachtú Acht na dTeangacha Oifigiúla (Leasú) 2021. Is í bunaidhm na reachtaíochta ná a chinntiú go dtiocfaidh feabhas ar chaighdeán agus méadú ar líon na seirbhísí poiblí atá ar fáil i nGaeilge don phobal. Cheap Uachtarán na hÉireann Mícheál D. Ó hUiginn Séamas Ó Concheanainn mar an tríú Coimisinéir Teanga ar an 06 Nollaig 2023. Tháinig sé i gcomharbacht ar Rónán Ó Domhnaill a d'éirigh as a chuid cúraimí i bhFeabhra 2023. Ba é Seán Ó Cuirreáin a bhí ar an gcéad Choimisinéir Teanga agus d'éirigh seisean as a chuid cúraimí ar an 23 Feabhra 2014.

Tá feidhmeanna an Choimisinéara Teanga leagtha amach in Alt 21 den Acht, ina measc:

- faireachán a dhéanamh ar chur i bhfeidhm an Achta
- imscrúduithe a dhéanamh maidir le haon mhainneachtain ag comhlacht poiblí forálacha an Achta a chomhlíonadh
- comhairle a sholáthar don phobal maidir lena gcearta faoin Acht
- comhairle a sholáthar do chomhlachtaí poiblí maidir lena n-oibleagáidí faoin Acht
- imscrúduithe a dhéanamh chun a fháil amach an amhlaidh nach bhfuil aon fhoráil d'aon achtacháin eile a bhaineann le stádas nó húsáid teanga oifigiúla á comhlíonadh

b) Ráiteas Comhlíontachta

Ullmhaíodh ráitis airgeadais Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2022 de réir FRS 102, an caighdeán tuairiscíochta airgeadais atá infheidhme sa Ríocht Aontaithe agus in Éirinn arna eisiúint ag an gComhairle Tuairiscithe Airgeadais (FRC).

c) Bonn an Ullmhúcháin

Ullmhaíodh na ráitis airgeadais faoi choinbhinsiún an chostais stairiúil. Cuireadh na polasaithe cuntasáíochta seo a leanas i bhfeidhm go comhsheasmhach chun déileáil le hábhair a mheastar a bheith ábhartha do ráitis airgeadais Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla.

d) Ioncam

Deontas ón Oireachtas

Is gnách go n-áirítear ioncam ar bhonn fabhráithe; eisceacht amháin air seo is ea Deontais ón Oireachtas a áirítear ar bhonn fáltais airgid thirim.

Ioncam Eile

Áirítear ioncam eile ar bhonn fabhráithe.

e) Féichiúnaithe

Aithnítear féichiúnaithe ag an luach cóir lúide soláthar d'fhiacha amhrasacha. Is soláthar sonrach é an soláthar d'fhiacha amhrasacha, a bhunaítear nuair is ann d'fhianaise oibiachtúil nach mbeidh ar

chumas Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla na suimeanna ar fad atá dlite di a bhailiú. Aithnítear na gluaiseachtaí sa soláthar d'fhiacha amhrasacha sa Ráiteas Ioncaim agus Caiteachais agus Cúlchistí Ioncaim Choinnithe.

f) Creidiúnaithe

Rangaítear creidiúnaithe mar chinn reatha más ann go bhfuil siad iníoctha laistigh de bhliain amháin nó níos lú. Mura bhfuil, rangaítear iad mar chreidiúnaithe neamhreatha.

g) Léasanna Oibriúcháin

Aithnítear caiteachas cíosa atá déanta faoi léasanna oibriúcháin sa Ráiteas Ioncaim agus Caiteachais agus Cúlchistí Ioncaim Choinnithe i gcaitheamh shaolré iomlán an léasa. Aithnítear costas de réir méid chothroim i gcaitheamh thréimhse iomlán an léasa ach amháin má bhíonn arduithe cíosa ceangailte leis an ráta tuartha boilscithe, agus sa chás sin aithnítear arduithe faoi mar a thabhaítear iad. Aon dreasachtaí léasa a fhaightear, aithnítear iad i gcaitheamh shaolré iomlán an léasa.

h) Maoin, Fearas agus Trealamh

Déantar maoin, fearas agus trealamh a thaispeáint de réir costais lúide dímheas agus aon soláthar i leith lagú. Déantar dímheas ar gach maoin, fearas agus trealamh de réir rátaí a ríomhtar chun a gcostas bunaidh a dhíscríobh ar bhonn líne díri thar a saolré ionchasach, lúide luach iarmharach measta, mar a leanas:

(i)	Fearais agus Feistis	10%
(ii)	Trealamh Ríomhairí agus Oifige	20%

Is ionann luach iarmharach agus an luach a mheastar a gheofaí faoi láthair ar dhiúscairt na sócmhainne, lúide aon chostais diúscartha mheasta, amhail go mbeadh an tsócmhainn cheana féin in aois agus i riocht a mbeifí ag súil leis i ndeireadh a saolré ionchasaí.

Má tá fianaise oibiachtúil ann ar lagú ar luach sócmhainne, áirítear cailteanas lagaithe sa Ráiteas Ioncaim agus Caiteachais agus sna Cúlchistí Ioncaim Choinnithe don bhliain.

i) Pinsin

Tá an Coimisinéir Teanga reatha ina bhall den Scéim Pinsean Seirbhíse Poiblí Aonair. Íoctar na ranníocaíochtaí pinsin ábhartha leis an Roinn Caiteachais Phoiblí, Seachadta ar an bPlean Forbartha Náisiúnta, agus Athchóirithe. Tá sé deimhnithe ag an Roinn gur as cistí á gcur ar fáil ag an Oireachtas a sásófar aon dliteanais pinsin i gcomhréir le hAlt 44(1)(b) den Acht um Pinsin na Seirbhíse Poiblí (Scéim Aonair agus Forálacha Eile) 2012.

Fuair Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla luach achtúireach don phinsean sa bhliain 2022. Aithníodh dliteanas pinsin €269,000 sna ráitis airgeadais seo i leith 2022 i gcomhréir leis an luacháil achtúireach a fuarthas. Ba é €301,000 an dliteanas i leith 2021.

Is státseirbhísigh iad comhaltaí foirne Oifig an Choimisinéara Teanga. Is í an Roinn atá i mbunriarachán ar a bpárolla agus is ar an Roinn atá an dliteanas maidir lena bpinsin.

Bunaíodh scéim sochair shainithe don chéad Choimisinéir Teanga sa bhliain 2009 i gcomhréir le hAcht na dTeangacha Oifigiúla, 2003. Is faoin Roinn atá sé dliteanais faoin scéim a íoc.

j) Breithiúnais Shuntasacha Chuntasaíochta agus Meastacháin

D'fhonn na ráitis airgeadais a ullmhú ní mór don lucht bainistíochta breithiúnais, meastacháin agus boinn tuisceana a dhéanamh a mbíonn tionchar acu ar na suimeanna a thuiriscítear i ndáil le

sócmhainní agus dliteanais amhail dháta an Ráitis ar Staid Airgeadais agus ar na suimeanna a thuiriscítear i ndáil le hioncam agus le caiteachas i gcaitheamh na bliana. Is é nádúr na meastacháin, áfach, go bhféadfadh na torthaí iarbhir a bheith éagsúil leis na meastacháin sin. Is iad na breithiúnais seo a leanas is mó a raibh tionchar acu ar na suimeanna a aithnítear sna ráitis airgeadais.

Dímheas agus Luachanna Iarmharacha

Tá athbhreithniú déanta ar shaolré agus ar luachanna iarmharacha gach aicme sócmhainne seasta agus go háirithe saolré eacnamaíoch fhóna agus luachanna iarmharacha fearas agus feisteas agus cinneadh go bhfuil saolré sócmhainní agus luachanna iarmharacha iomchuí.

Soláthairtí

Déanann Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla soláthar d'oibleagáidí dlí agus inchiallaithe is eol dó a bheith gan íoc ag dáta deireadh na tréimhse. Go ginearálta bíonn na soláthairtí seo bunaithe ar eolas stairiúil nó ábhartha eile, agus é sin leasaithe chun treochtaí reatha a thabhairt san áireamh nuair is cuí sin. Is meastacháin iad, áfach, ar chostais airgeadais a bhaineann le heachtraí nach gá go dtarlódís go ceann roinnt blianta. Dá thoradh sin agus de thoradh neamh-chinnteachta a bhaineann leis na torthaí deiridh, d'fhéadfadh difríocht shuntasach a bheith idir an toradh iarbhir agus an méid a bhí measta. Ní raibh aon soláthairtí in 2022.

2. Deontas ón Oireachtas

Chuir an Roinn Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus Meán an maoiniú seo a leanas ar fáil d'Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla sa tréimhse atá i gceist

	2022 €	2021 €
Deontas d'Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla	210,276	175,572
Íocaíochtaí a rinneadh thar ceann Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla	<u>888,487</u>	<u>705,849</u>
	1,098,763	881,421

3. Sócmhainní Seasta

2022	Fearas & Feistis €	Trealamh Ríomhairí & Oifige €	Iomlán €
Costas			
Iarmhéid tosaigh ag an 1 Eanáir 2022	180,011	144,569	324,580
Breiseanna i rith 2022	<u>14,245</u>	<u>5,984</u>	<u>20,229</u>
Iarmhéid deiridh ag an 31 Nollaig 2022	<u>194,256</u>	<u>150,553</u>	<u>344,809</u>
Dímheas			
Iarmhéid tosaigh ag an 1 Eanáir 2022	153,250	106,319	259,569
Muirear 2022	<u>4,616</u>	<u>14,634</u>	<u>19,250</u>
Iarmhéid deiridh ag an 31 Nollaig 2022	<u>157,866</u>	<u>120,953</u>	<u>278,819</u>
Glanluach leabhar			
Glanluach de réir na leabhar ag an 31 Nollaig 2022	<u>36,390</u>	<u>29,600</u>	<u>65,990</u>
Glanluach de réir na leabhar ag an 31 Nollaig 2021	<u>26,761</u>	<u>38,250</u>	<u>65,011</u>

2021	Fearas & Feistis €	Trealamh Ríomhairí & Oifige €	Iomlán €
Costas			
Iarmhéid tosaigh ag an 1 Eanáir 2021	167,357	132,509	300,046
Breiseanna i rith 2021	12,474	14,637	27,111
Diúscairtí i rith 2021	<u>(0)</u>	<u>(2,577)</u>	<u>(2,577)</u>
Iarmhéid deiridh ag an 31 Nollaig 2021	180,011	132,509	324,580
Dímheas			
Iarmhéid tosaigh ag an 1 Eanáir 2021	158,058	90,811	240,869
Muirear 2021	3,192	18,085	21,277
Diúscairtí i rith 2021	<u>(0)</u>	<u>(2,578)</u>	<u>(2,578)</u>
Iarmhéid deiridh ag an 31 Nollaig 2021	153,250	106,319	259,569
Glanluach leabhar			
Glanluach de réir na leabhar ag an 31 Nollaig 2021	<u>26,761</u>	<u>38,250</u>	<u>65,011</u>
Glanluach de réir na leabhar ag an 31 Nollaig 2020	<u>17,479</u>	<u>41,698</u>	<u>59,177</u>

4. Cuntas Caipitil

	2022 €	2021 €
Aistriú chuig an gCuntas Ioncaim agus Caiteachais		
Cistí arna n-úsáid chun Sócmhainní Seasta a cheannach	20,229	27,111
Amúchadh de réir dímheas sócmhainní	<u>(19,250)</u>	<u>(21,277)</u>
	979	5,834
Iarmhéid tosaigh ag an 1 Eanáir	65,011	59,177
Iarmhéid deiridh ag an 31 Nollaig	65,990	65,011

5. Tuarastal agus Liúntais

Tá na costais phárolla comhdhéanta de:

	2022 €	2021 €
Tuarastal an Choimisinéara	139,751	133,624
Tuarastal na foirne	622,708	455,832
ÁSPC an fhostóra	68,777	50,645
Sochar scoir	45,000	35,000
Muirear pá saoire	<u>16,394</u>	<u>14,266</u>
	<u>892,631</u>	<u>689,367</u>

Nóta 7(a)

Tá an Coimisinéir Teanga ina bhall den Scéim Pinsean Seirbhíse Poiblí Aonair. Tá sé deimhnithe ag an Roinn go sásófar aon dliteanas pinsin faoin scéim, i leith an Choimisinéara, ó chistí a chuirfear ar fáil ón Oireachtas i gcomhréir le hAlt 44(1)(b) den Acht um Pinsin na Seirbhíse Poiblí (Scéim Aonair agus Forálacha Eile) 2012.

Baineadh suim €26,638 (2021 - €19,356) den fhoireann tríd an tobhach pinsin agus íocadh é sin leis an Státchiste.

(b) Miondealú ar Shochair na bhFostaithe

Raon sochair iomlána na bhfostaithe		Líon na bhfostaithe	
Ó	Go dtí	2022	2021
€60,000	- €69,999	-	-
€70,000	- €79,999	3	-
€80,000	- €89,999	-	1
€90,000	- €99,999	1	1
€100,000	- €109,999	1	-
€110,000	- €119,999	-	-
€120,000	- €129,999	-	-
€130,000	- €139,999	1	1

6. Ceangaltais Léasa

Tá Oifig an Choimisinéara Teanga suite ar an Spidéal in oifigí atá curtha ar fáil ag an Roinn Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus Meán ar chostas bliantúil cíosa €48,019.

Aontaíodh léas nua idir an tiarna talún agus an Roinn don tréimhse ón 2 Meitheamh 2014 go dtí an 1 Márta 2024. Tá an foirgneamh seo curtha ar fáil d'Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla ar an gcostas iomlán cíosa.

Ar an 31 Nollaig 2022 bhí na ceangaltais seo a leanas ar Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla i leith an léasa seo:

	€
Iníoctha laistigh de bhliain	48,019
Iníoctha laistigh de thréimhse idir dhá agus cúig bliana	8,003
Iníoctha tar éis cúig bliana	<u>0</u>
	<u>56,022</u>

7. Sochair Scoir

Mar a tugadh faoi deara sa bheartas cuntasafóichta, tá an Coimisinéir Teanga ina bhall den Scéim Pinsean Seirbhíse Poiblí Aonair. Tá cuntas tugtha ag Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla ar na costais phinsin etc. mar atá leagtha amach thíos.

(a) Anailís ar chostais iomlána pinsin arna muirearú ar Chaiteachas	2022	2021
	€	€
Costais seirbhíse reatha	40,000	33,000
Ús ar dhliteanais na scéimeanna pinsean	<u>5,000</u>	<u>2,000</u>
	<u>45,000</u>	<u>35,000</u>

(b) Anailís ar ghluaiseacht sa dliteanas i rith na bliana	2022	2021
	€	€
Dlitéanas arna aithint ag an 1 Eanáir	301,000	200,000
Glanchoistais seirbhíse reatha	40,00	33,000
Costais úis	5,000	2,000
Sochair arna n-íoc	-	-
Cailteanas/(gnóchan) achtúireach	(85,000)	58,000
Ranníocaíochtaí fostaithe	<u>8,000</u>	<u>8,000</u>
Oibleagáid sochair shainithe deiridh ag an 31 Nollaig	<u>269,000</u>	<u>200,000</u>

(c) Cistiú iarchurtha le haghaidh Pinsean

Gabhann cistiú suntasach ón Stát le hOifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla. Tá sócmhainn aitheanta ag Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla maidir le Cistiú Pinsean Iarchurtha ar bhonn tacar toimhdí agus roinnt teagmhais éagsúla roimhe seo, lena n-áirítear an bonn reachtúil le bunú na scéime aoisliúntais agus próiseas cistiúcháin bliantúil na Roinne Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus Meán.

Ba é €45,000 an Glanchistiú Iarchurtha le haghaidh Pinsean a aithníodh sa Chuntas Ioncaim agus Caiteachais don bhliain 2022 (2021: €35,000).

B'ionann an tsócmhainn chistiúcháin iarchurtha le haghaidh pinsean ag an 31 Nollaig 2022 agus €269,000 (2021: €301,000). Aithníonn Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla an tsuim seo mar shócmhainn a fhreagraíonn don dliteanas iarchurtha neamhchistithe i leith pinsean ar bhonn an tacair toimhdí a bhfuil cur síos orthu thuas agus roinnt teagmhais éagsúla roimhe seo. Áirítear ar na teagmhais sin an bonn reachtúil le bunú na Scéime, agus an beartas agus an cleachtas atá i bhfeidhm faoi láthair maidir le pinsin seirbhíse poiblí a chistiú, lena n-áirítear ranníocaíochtaí ó fhostaithe agus próiseas na meastachán bliantúil. Níl aon fhianaise ag Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla nach leanfaidh an beartas cistiúcháin sin ar aghaidh de réir an chleachtais reatha.

(d) Stair na n-oibleagáidí sochair shainithe	2022	2021
	€	€
Oibleagáid sochair shainithe	269,000	301,000
Cailteanais / (gnóchain) ar dhliteanais na scéime: Méid	23,000	20,000

Is ionann na cailteanais / (gnóchain) mar chéatadán de dhliteanais na scéime agus 8.6% (2021: (6.6%)).

(e) Cur Síos Ghinearálta ar an Scéim

Tá scéim aoisliúntais sochair shainithe neamhchistithe á feidhmiú ag Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla don Choimisinéir Teanga. Íoctar teidlíochtaí aoisliúntais faoin scéim as ioncam reatha agus cuirear iad ar an gCuntas Ioncaim agus Caiteachais, glan ó ranniocaíochtaí aoisliúntais fostaithe, sa bhliain a mbíonn siad iníoctha.

Tá na torthaí atá leagtha amach thíos bunaithe ar luacháil achtúireach na ndliteanas pinsin i leith an Choimisinéara Teanga ag an 31 Nollaig 2022. Rinne achtúire neamhspleách cáilithe an luacháil sin chun críocha chaighdeán cuntasáochta FRS 102. Is é an Coimisinéir Teanga an t-aon bhall amháin den Scéim.

Ba iad seo a leanas na príomhthoimhdí airgeadais a úsáideadh:

	2022	2021
Ráta lascaine	3.50%	1.50%
Ráta méadaithe na dtuarastal	4.10%	3.70%
Arduithe pinsin do shochair atá á n-íoc	-	-
Ráta méadaithe na bpinsean	2.60%	2.20%
Boilsciú	2.60%	2.20%

Léirítear sa tábla thíos an t-ionchas saoil do chomhaltaí a shlánóidh 65 mbliana d'aois in 2042.

	2022	2042
Fear 65 bliain d'aois	22.1 bl	24.4 bl
Bean 65 bliain d'aois	24.3 bl	26.4 bl

8. Eachtraí tar éis an Tréimhse Tuairiscithe

Níl aon eachtraí idir na dáta tuairiscithe agus dáta faomhaithe na ráiteas airgeadais seo le heisiúint a éilíonn coigeartú ar na ráitis airgeadais.

Tá an Coimisinéir Teanga den tuairim, toisc go solathraíonn an eintiteas seirbhís phoiblí atá maoinithe ag airgead atá curtha ar fáil ag an Státchiste, go bhfuil sé cuí na ráitis airgeadais seo a ullmhú ar bhonn gnóthas leantaigh.

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla

FINANCIAL STATEMENTS

for the year ended

31 December 2022

CONTENTS

Report of the Comptroller and Auditor General on the Financial Statements	3
Governance Statement	5
Statement on Internal Control	8
Statement of Income and Expenditure and Retained Revenue Reserves for the year ended 31 December 2022	10
Statement of Comprehensive Income for the yearended 31 December 2022	11
Statement of Financial Position as at 31 December 2022	12
Statement of Cash Flows for the year ended 31 December 2022	13
Notes to the Financial Statements	14



Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste

Tuarascáil le cur faoi bhráid Thithe an Oireachtais Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla

Tuairim ar na ráitis airgeadais

Rinne mé iniúchadh ar ráitis airgeadais Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2022 mar a éilítear faoin dhara sceideal den Acht na dTeangacha Oifigiúla 2003. Tá na ráitis airgeadais comhdhéanta de

- ráiteas ioncaim agus caiteachas agus cúlchistí ioncaim coinnithe
- ráiteas maidir le hioncaim cuimsitheach
- ráiteas ar staid airgeadais
- ráiteas ar sreabhadh airgid, agus
- na nótaí gaolmhara, lena n-áirítear achoimre ar bheartais shuntasacha airgeadais.

Is é mo thuairim go dtugann na ráitis airgeadais léargas fíor agus cothrom ar shócmhainní, dliteanais agus staid airgeadais Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla amhail an 31 Nollaig 2022 agus ar a hioncam agus ar a caiteachas don bhliain 2022 de réir Chaighdeán Tuairiscithe Airgeadais (CTA) 102 — *An Caighdeán Tuairiscithe Airgeadais atá infheidhmíthe sa Ríocht Aontaithe agus i bPoblacht na hÉireann*.

An bonn atá leis an tuairim

Rinne mé iniúchadh ar na ráitis airgeadais de réir na gCaighdeán Idirnáisiúnta maidir le hIniúcháireacht, arna fhógairt ag an Eagraíocht Idirnáisiúnta d'Ard-Institiúidí Iniúcháireachta. Déantar cur síos san aguisín atá leis an tuarascáil seo ar na freagrachtaí atá orm de réir na gcaighdeán sin. Táim neamhspleách ó Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla agus tá mo fhreagrachtaí eiteiciúla eile comhlíonta agam de réir na gcaighdeán.

Measaim go bhfuil an fhianaise iniúcháireachta atá aimsithe agam leordhóthanach agus ábhartha chun bonn a chur faoi mo thuairim.

Tuairisc ar fhaisnéis seachas na ráitis airgeadais, agus ar nithe eile

Tá faisnéis ar leith eile curtha i láthair ag Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla in éineacht leis na ráitis airgeadais. Tá an fhaisnéis sin comhdhéanta den ráiteas rialachais agus den ráiteas um rialú inmheánach. Tá cur síos san aguisín atá leis an tuarascáil seo ar na freagrachtaí atá orm tuairisciú i leith faisnéis den chineál sin agus ar ábhair ar leith eile lena dtuairiscím trí eisceacht.

Níl aon ní le tuairisciú agam i leith sin.

Seamus Mac Cárthaigh

Seamus Mac Cárthaigh
Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste
21 Nollaig 2023

Aguisín don tuarascáil

Freagrachtaí an Choimisinéir

Leagtar amach sa ráiteas rialachais na freagrachtaí atá ar an Choimisinéir Teanga. Tá an Coimisinéir freagrach as

- na ráitis airgeadais bliantúil a ullmhú ar an mbealach a fhorordaítear faoin dhara sceideal den Acht na dTeangacha Oifigiúla 2003
- a chinntiú go dtugann na ráitis léargas fíor agus cothrom de réir CTA 102
- rialtacht na n-idirbheart a chinntiú
- a mheas cibé an bhfuil úsáid as an mbonn cuntasaíochta gnóthas leantach oiriúnach, agus
- rialú inmheánach a chinneann sé atá riachtanach d'fhonn ráitis airgeadais a ullmhú atá saor ó mhíríteas ábhartha, cibé mar thoradh ar chalaos nó earráid.

Freagrachtaí an Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste

Éilítear om faoin dhara sceideal den Acht na dTeangacha Oifigiúla 2003 ráitis airgeadais Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla a iniúchadh agus tuairisc a thabhairt orthu chuig Tithe an Oireachtais.

An cuspóir atá agam le linn an iniúchta ná teacht ar dhearbhú réasúnach cibé an bhfuil na ráitis airgeadais tríd is tríd saor ó aon mhíríteas ábhartha mar thoradh ar chalaos nó earráid. Is ionann dearbhú réasúnach agus leibhéal ard dearbhaithe ach ní hionann é is barántas go dtiocfar i gcónaí, le linn iniúchadh a dtugtar faoi de réir na gCaighdeán Idirnáisiúnta maidir le hiniúchóireacht, ar mhíríteas ábhartha nuair is ann dóibh. D'fhéadfadh míráitis eascairt ó chalaos nó ó earráid agus meastar iad a bheith ábhartha má tá ionchas réasúnach ann go n-imreoidh siad, astu féin nó le chéile, tionchar ar chinntí eacnamaíochta úsáideoirí a dhéantar bunaithe ar na ráitis airgeadais seo.

Mar chuid d'iniúchadh a sheoltar de réir na gCaighdeán Idirnáisiúnta maidir le hiniúchadh, cleachtaim breithiúnas gairmiúil agus sceipteachas gairmiúil i gcaitheamh an iniúchta. Is mé á dhéanamh sin,

- aithním na rioscaí atá ann i leith míráiteas ábhartha sna ráitis airgeadais cibé mar thoradh ar chalaos nó earráid agus déanaim measúnú orthu; leagaim amach nósanna imeachta iniúchta mar fhreagra ar na rioscaí sin agus cuirim i bhfeidhm iad; agus tagaim ar fhianaise iniúchta atá leordhóthanach agus iomchuí chun bonn a chur faoi mo thuairim. Tá an riosca a bhaineann le gan míráiteas ábhartha ó chalaos a bhrath níos airde ná ó earráid mar go bhféadfadh claonpháirteachas, brionnú, easnaimh d'aon turas, mífhaisnéis nó sárú ar rialú inmheánach a bheith i gceist le calaos.
- Faighim tuiscint ar rialú inmheánach atá ábhartha don iniúchadh d'fhonn nósanna imeachta iniúchta a leagan amach atá ábhartha sna cúinsí atá i gceist, ach ní chun críoch tuairim a thabhairt ar éifeachtacht na rialuithe inmheánacha.
- Déanaim measúnú ar ábharthacht na mbeartas cuntasaíochta agus a réasúnach is atá meastacháin chuntasaíochta agus nochtuithe bainteacha.

- Socraím chomh oiriúnach is atá sé úsáid a bhaint as an mbonn cuntasaíochta gnóthas leantach agus, bunaithe ar an bhfianaise iniúchóireachta a dtagaim air, cibé an bhfuil neamhchinnteacht ábhartha ann maidir le himeachtaí nó coinníollacha a chaitheadh amhras suntasach ar chumas Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla Gaeilge leanúint mar ghnóthas leantach. Má shocraím go bhfuil mhíchinn-teacht ábhartha ann, éilítear om aird a tharraingt i mo thuarascáil ar na nochtuithe bainteacha sna ráitis airgeadais nó, má tá nochtuithe den chineál sin neamhleordhóthanach, mo thuairim a leasú. Tá mo chonclúidí bunaithe ar an bhfianaise iniúchóireachta a dtángthas uirthi go dtí dáta mo thuarascála. D'fhéadfadh imeachtaí amach anseo stop a chur ar Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla leanúint mar ghnóthas leantach.
- Déanaim measúnú ar an gcur i láthair, struchtúr agus ábhar na ráiteas airgeadais tríd is tríd lena n-áirítear na nochtuithe agus cibé an léiríonn na ráitis airgeadais na hidirbhearta agus na himeachtaí bunúsacha ar bhealach a thugann léiriú cóir.

Chomh maith le nithe eile, cuirim scóip agus am an iniúchta in iúl dóibhsean atá freagrach as rialachas chomh maith le torthaí suntasacha iniúchta lena n-áirítear aon easnaimh mhóra sa chóras rialaithe inmheánaigh a aithním le linn m'iniúchta.

Tuairiscím trí eisceacht, más é mo thuairim,

- nach bhfaighim an fhaisnéis agus na mínithe go léir a theastaigh uaim chun m'iniúchadh a dhéanamh, nó
- cibé an raibh na taifid chuntasaíochta leordhóthanach chun iniúchadh ceart a dhéanamh ar na ráitis airgeadais nó
- mura bhfuil na ráitis airgeadais ag teacht leis na taifid chuntasaíochta.

Faisnéis eile seachas na ráitis airgeadais

Ní chuimsíonn mo thuairim ar na ráitis airgeadais an fhaisnéis eile a cuireadh i láthair in éineacht leis na ráitis sin agus ní thugaim aon dearbhú ar aon bhealach ina leith.

Maidir le m'iniúchadh ar na ráitis airgeadais, éilítear om faoi na Caighdeán Idirnáisiúnta maidir le hiniúchadh an t-eolas eile a chuirtear i láthair a léamh agus lena linn sin a bhreithniú cibé an bhfuil an fhaisnéis eile ag teacht go hábhartha leis na ráitis airgeadais nó le heolas a fuarthas le linn an iniúchta nó más léir go bhfuil míráiteas ábhartha i gceist. Má shocraím, bunaithe ar an obair atá déanta agam, go bhfuil míráiteas ábhartha i gceist sa bhfaisnéis eile seo, éilítear orm tuairisciú ina leith sin.

Tuairisc ar nithe eile

Tugadh faoin iniúchadh de réir breithnithe speisialta a bhaineann le comhlachtaí Stáit i ndáil lena mbainistiú agus a bhfeidhmiú. Tuairiscím má fhaighim go bhfuil nithe ábhartha eile ann a bhaineann leis an ts lí a ndéanadh gnó poiblí.

Lorgaim fianaise faoi rialtacht na n-idirbheart airgeadais le linn an iniúchta. Tuairiscím má thug m'iniúchadh aird ar aon chás ábhartha nár feidhmíodh suimeanna airgid chun na gcricoch a bhí beartaithe, nó sa chás nach mbíonn na hidirbhearta ag cloí leis na húdaráis a dhéanann rialú orthu.

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla

Governance Statement

Governance

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla is an independent statutory office established under the Official Languages Act 2003. An Coimisinéir Teanga is appointed by the President of Ireland on the advice of the Government following a resolution passed by both Houses of the Oireachtas recommending the appointment. The Office does not have a board of directors.

An Coimisinéir Teanga is responsible for ensuring that the Office adheres to good governance practices and carries out the functions set out in the legislation. Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla formulates an annual work plan in line with its Statement of Strategy. This plan is reviewed and updated on a regular basis. The Office also ensures that its corporate policies and procedures are up to date and in line with relevant civil service circulars.

The Office has an Audit and Risk Management Committee. The old committee met at the beginning of the year and the new committee was appointed in the second half of the year. The first committee met once and the new committee met twice.

Audit & Risk Management Committee Schedule of Attendance, Fees and Expenses

A schedule of attendance at the Audit & Risk Management Committee meetings for 2022 is set out below including the fees and expenses received by each member.

	Audit & Risk Management Committee	Fees €	Expenses 2022 €
Number of Meetings	3		
Séamas Ó Concheanainn	3		
Áine Nic Niallais (Chairperson)	3	-	-
Micheál Ó Cinnéide	3	-	-
Total		-	-

Responsibilities of An Coimisinéir Teanga

Section 8 of the second schedule of the Official Languages Act 2003 requires An Coimisinéir Teanga to keep in such form as may be approved by the Minister of Tourism, Culture, Arts, Gaeltacht, Sport and Media all proper and usual accounts of money received and expended by him and all such special accounts (if any) as the Minister may direct.

In preparing these financial statements, An Coimisinéir Teanga is required to

- Select suitable accounting policies and apply them consistently
- Make judgements and estimates that are reasonable and prudent
- Prepare the financial statements on the going concern basis unless it is inappropriate to presume that it will continue in operation and
- State whether applicable accounting standards have been followed, subject to any material departure disclosed and explained in the financial statements.

An Coimisinéir Teanga is responsible for keeping adequate accounting records which disclose, with reasonable accuracy at any time, its financial position and enables it to ensure that the financial statements comply with Section 8 of the second schedule of the Official Languages Act 2003. The maintenance and integrity of the corporate and financial information on the Office's website is the responsibility of An Coimisinéir Teanga.

An Coimisinéir Teanga is responsible for approving the annual plan and budget. An Coimisinéir Teanga reviews the performance of the Office by reference to the annual plan and monthly management accounts (including comparison to budgeted amounts) on a regular basis.

An Coimisinéir Teanga is responsible for safeguarding its assets and hence for taking steps for the prevention and detection of fraud and other irregularities.

An Coimisinéir Teanga considers that the financial statements of Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla give a true and fair view of the financial performance and the financial position of the Office at 31 December 2022.

Disclosures Required by the Code of Practice for the Governance of State Bodies (2016)

An Coimisinéir Teanga is responsible for ensuring that Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla has complied with the requirements of the Code of Practice for the Governance of State Bodies as published by the Department of Public Expenditure and Reform in August 2016. The following disclosures are required by the Code.

Travel and Subsistence Expenditure

	2022	2021
	€	€
Domestic	6,130	240
International	<u>4,184</u>	-
Total	<u>10,314</u>	<u>240</u>

Hospitality Expenditure

	2022	2021
	€	€
Staff hospitality	-	-
External hospitality	<u>306</u>	<u>204</u>
Total	<u>306</u>	<u>204</u>

Consultancy Costs

Legal and professional fees of €49,322 (2021: €23,801) were incurred in 2022 in respect of the discharge of the functions of the Office and an expenditure of €3,008 (2021: €150) were incurred on accounting advice. No other consultancy costs were incurred in the year (2021: €0).

Legal Costs and Settlements

There were no legal costs or settlements in 2022 (2021: €0).

Statement of Compliance

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla has adopted the Code of Practice for the Governance of State Bodies (2016) and has put procedures in place to ensure compliance with the Code. Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla was in full compliance with the Code of Practice for the Governance of State Bodies for 2022.

Séamas Ó Concheanainn
An Coimisinéir Teanga

Date 2023

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla

Statement on Internal Control

Scope of Responsibility

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla is a small office in one unit. Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla has sanction for fourteen staff – An Coimisinéir Teanga and thirteen civil servants. As An Coimisinéir Teanga I have responsibility for ensuring that an effective system of internal control is maintained and operated. This responsibility takes account of the requirements of the Code of Practice for the Governance of State Bodies (2016).

Purpose of the System of Internal Control

The system of internal control is designed to manage risk to a tolerable level rather than to eliminate it. The system can therefore only provide reasonable and not absolute assurance that assets are safeguarded, transactions authorised and properly recorded and that material errors are either prevented or detected in a timely way.

The system of internal control, which accords with guidance issued by the Department of Public Expenditure, NDP Delivery and Reform, has been in place in Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla for the year ended 31 December 2022 and up to the date of approval of the financial statements.

Capacity to Handle Risk

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla has an Audit and Risk Management Committee (ARC) comprising of a senior member of staff and two external members, with financial and audit expertise, one of whom is the Chair. The ARC met three times in 2022.

Internal audit services are provided on a contract basis by a qualified accountant. An internal audit took place during 2022.

Risk and Control Framework

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla has implemented a risk management system which identifies and reports key risks and the management actions being taken to address and, to the extent possible, to mitigate those risks.

A risk register is in place which identifies the key risks facing Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla and these have been identified, evaluated and graded according to their significance. The register is reviewed and updated by the ARC on an annual basis.

The risk register details the controls and actions needed to mitigate risks and responsibility for operation of controls assigned to specific staff. I confirm that a control environment containing the following elements is in place:

- procedures for all key business processes have been documented,
- financial responsibilities have been assigned at management level with corresponding accountability,
- there is an appropriate budgeting system with an annual budget which is kept under review by senior management,
- there are systems aimed at ensuring the security of the information and communication technology systems and
- there are systems in place to safeguard assets.

Ongoing Monitoring and Review

Formal procedures have been established for monitoring control processes and control deficiencies are communicated to those responsible for taking corrective action and to management and An Coimisinéir Teanga, where relevant, in a timely way. I confirm that the following ongoing monitoring systems are in place:

- key risks and related controls have been identified and processes have been put in place to monitor the operation of those key controls and report any identified deficiencies,
- reporting arrangements have been established at all levels where responsibility for financial management has been assigned, and
- there are regular reviews by senior management of periodic and annual performance and financial reports which indicate performance against budgets/forecasts.

Procurement

I confirm that Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla has procedures in place to ensure compliance with current procurement rules and guidelines and that during 2022 Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla complied with those procedures.

Review of Effectiveness

I confirm that Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla has procedures to monitor the effectiveness of its risk management and control procedures. Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla's monitoring and review of the effectiveness of the system of internal financial control is informed by the work of the internal and external auditors, the Audit and Risk Management Committee which oversees their work, and the senior management team within Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla responsible for the development and maintenance of the internal financial control framework.

I confirm that I conducted an annual review of the effectiveness of the internal controls for 2022 on December 19th 2022.

Internal Control Issues

No weaknesses in internal control were identified in relation to 2022 that require disclosure in the financial statements.

Séamas Ó Concheanainn
An Coimisinéir Teanga

2023
Date

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla

STATEMENT OF INCOME AND EXPENDITURE AND RETAINED REVENUE RESERVES

For the year ended 31 December 2022

	Note	2022 €	2021 €
Income			
Oireachtas grant	2	1,098,763	881,422
Other income		-	-
Net deferred funding for pensions	7(c)	<u>45,000</u>	<u>35,000</u>
		1,143,763	916,422
Expenditure			
Salaries and allowances	5	892,631	689,367
Travel expenses		10,314	240
Depreciation	3	19,250	21,277
Stationery		1,827	6,783
Postage & phone		15,290	13,980
Rent, computer & office maintenance		121,258	92,980
Legal & professional fees		49,322	23,801
Audit fee		4,800	4,800
Accounting & other fees		5,008	5,775
Advertising		5,447	4,583
Publications, publicity & events		41,146	28,306
Miscellaneous		<u>7,741</u>	<u>14,651</u>
		1,174,034	906,543
Surplus / (Deficit) for the year		(30,271)	9,879
Transfer from/(to) the Capital account	4	<u>(979)</u>	<u>(5,834)</u>
Balance Brought Forward at 1 January		<u>(3,196)</u>	<u>(7,241)</u>
Balance Carried Forward at 31 December		(34,446)	(3,196)

All income and expenditure for the year relates to continuing activities at 31 December 2022. The Statement of Income and Expenditure and Retained Revenue Reserves includes all gains and losses recognised in the year.

The Statement of Cash Flows and Notes 1 to 8 form part of these financial statements.

An Coimisinéir Teanga:

Séamas Ó Concheanainn

Date:

2023

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla

STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

For the year ended 31 December 2022

	Note	2022 €	2021 €
Surplus / (Deficit) for the year		(31,250)	4,045
Experience (loss) / gain on retirement benefit obligations		(23,000)	(20,000)
Change in assumptions underlying the present value of retirement benefit obligations		<u>108,000</u>	<u>(38,000)</u>
Total actuarial gain / (loss) in the year	7(b)	85,000	(58,000)
Adjustment to deferred retirement benefit funding		<u>(85,000)</u>	<u>58,000</u>
Total Comprehensive Income for the year		<u>(31,250)</u>	<u>4,045</u>

An Coimisinéir Teanga:

Séamas Ó Concheanainn

Date:

2023

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

As at 31 December 2022

	Note	2022 €	2021 €
Fixed Assets			
Property, plant & equipment	3	65,990	65,011
Current Assets			
Cash and cash equivalents		9,470	10,359
Prepayments		<u>10,973</u>	<u>11,076</u>
		20,443	21,435
Current Liabilities (amounts falling due within one year)			
Payables		-	(1,232)
Accruals		<u>(54,889)</u>	<u>(23,399)</u>
		<u>(54,889)</u>	<u>(24,631)</u>
Net Current Assets		(34,446)	(3,196)
Retirement benefit obligations	7(b)	(269,000)	(301,000)
Deferred retirement benefit funding asset	7(c)	269,000	301,000
Total Net Assets		<u><u>31,544</u></u>	<u><u>61,815</u></u>
Representing			
Capital account	4	65,990	65,011
Retained revenue reserves		<u>(34,446)</u>	<u>(3,196)</u>
		<u>31,544</u>	<u>61,815</u>

The Statement of Cash Flows and Notes 1 to 8 form part of these financial statements.

An Coimisinéir Teanga:

Séamas Ó Concheanainn

Date:

2023

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla

STATEMENT OF CASH FLOWS *For the year ended 31 December 2022*

	2022	2021
	€	€
Cash Flows from Operating Activities		
Excess Income over Expenditure	(31,250)	4,045
Transfer from / (to) the Capital account	979	5,834
Depreciation	19,250	21,277
(Increase) / decrease in prepayments	103	1,828
Increase / (decrease) in payables	(1,232)	(703)
Increase / (decrease) in accruals	31,490	(4,360)
Net Cash Inflow from Operating Activities	<u>19,340</u>	<u>27,921</u>
Cash Flows from Investing Activities		
Payments to acquire property, plant & equipment	(20,229)	(27,111)
Net Cash Flows from Investing Activities	<u>(20,229)</u>	<u>(27,111)</u>
Net Increase/(Decrease) in Cash and Cash Equivalents	(889)	810
Cash and cash equivalents at 1 January	10,359	9,549
Cash and cash equivalents at 31 December	<u>9,470</u>	<u>10,359</u>

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla

Notes to the Financial Statements

1. Accounting Policies

The basis of accounting and significant accounting policies adopted by Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla are set out below. They have all been applied consistently throughout the year and for the preceding year.

a) General Information

Oifig an Choimisinéara Teanga was established in 2004 to support An Coimisinéir Teanga in the implementation of his functions under the Official Languages Act 2003. The 2003 Act has been amended with the enactment of the Official Languages Act (Amendment) 2021. The legislation's underlying aim is to ensure an improvement in the standard and an increase in public services through Irish to the public. Séamas Ó Concheanainn was appointed by Uachtarán na hÉireann Mícheál D. Ó hUiginn, as the third Coimisinéir Teanga on 6 December 2023. He succeeds Rónán Ó Domhnaill who resigned from his position in February 2023. Seán Ó Cuirreáin was the first Coimisinéir Teanga and resigned from the position on 23 February 2014.

The functions of An Coimisinéir Teanga are set out in Section 21 of the Act and include

- monitoring compliance with the Act
- carrying out investigations into any failure by a public body to comply with the provisions of the Act
- providing advice to the public regarding their rights under the Act
- providing advice to public bodies regarding their obligations under the Act
- carrying out investigations to ascertain whether any provision of any other enactment relating to the status or use of an official language was not complied with.

b) Statement of Compliance

The financial statements of Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla for the year ended 31 December 2022 have been prepared in accordance with FRS 102, the financial reporting standard applicable in the UK and Ireland issued by the Financial Reporting Council (FRC).

c) Basis of Preparation

The financial statements have been prepared under the historical cost convention. The following accounting policies have been applied consistently in dealing with items which are considered material in relation to Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla's financial statements.

d) Revenue

Oireachtas Grants

Revenue is generally recognised on an accruals basis; one exception to this is in the case of Oireachtas Grants which are recognised on a cash receipts basis.

Other Revenue

Other revenue is recognised on an accruals basis.

e) Receivables

Receivables are recognised at fair value, less a provision for doubtful debts. The provision for doubtful debts is a specific provision, and is established when there is objective evidence that Oifig

Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla will not be able to collect all amounts owed to it. All movements in the provision for doubtful debts are recognised in the Statement of Income and Expenditure and Retained Revenue Reserves.

f) Payables

Payables are classified as current if payable within one year or less. If not, they are presented as non current liabilities.

g) Operating Leases

Rental expenditure under operating leases is recognised in the Statement of Income and Expenditure and Retained Revenue Reserves over the life of the lease. Expenditure is recognised on a straight-line basis over the lease period, except where there are rental increases linked to the expected rate of inflation, in which case these increases are recognised when incurred. Any lease incentives received are recognised over the life of the lease.

h) Property, Plant and Equipment

Property, plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation, adjusted for any provision for impairment. Depreciation is provided on all property, plant and equipment rates estimated to write off the cost less the estimated residual value of each asset on a straight line basis over their estimated useful lives, as follows:

- | | | |
|------|-------------------------------|---------------|
| (i) | Fixtures and Fittings | 10% per annum |
| (ii) | Computer and Office Equipment | 20% per annum |

Residual value represents the estimated amount which would currently be obtained from disposal of an asset, after deducting estimated costs of disposal, if the asset were already of an age and in the condition expected at the end of its useful life.

If there is objective evidence of impairment of the value of an asset, an impairment loss is recognised in the Statement of Income and Expenditure and Retained Revenue Reserves in the year.

i) Pensions

The current Coimisinéir Teanga is a member of the Single Public Service Pension Scheme. The relevant pension contributions are remitted to the Department of Public Expenditure, NDP Delivery and Reform. The Department has confirmed that pension liability in respect of the Coimisinéir will be met by funds provided from the Oireachtas in accordance with Section 44(1)(b) of the Public Service Pensions (Single Scheme and Other Provisions) Act 2012.

Oifig an Choimisinéara Teanga has obtained an actuarial value for the pension in the year 2022. A pension liability of €269,000 has been recognised in these financial statements for 2022 in accordance with the actuarial valuation received. The liability for 2021 was €301,000.

The staff of the Office of An Coimisinéir Teanga are civil servants. Their payroll is administered by the Department and liability in relation to their pensions rests with the Department.

A defined benefit scheme was established in 2009 for the first Coimisinéir Teanga in accordance with the Official Languages Act 2003. Liabilities under the scheme fall to be paid by the Department.

j) Critical Accounting Judgements and Estimates

The preparation of the financial statements requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the amounts reported for assets and liabilities as at the statement of financial

position date and the amounts reported for revenues and expenses during the year. However, the nature of estimation means that actual outcomes could differ from those estimates. The following judgements have had the most significant effect on amounts recognised in the financial statements.

Depreciation and Residual Values

The asset lives and associated residual values of all fixed asset classes, and in particular, the useful economic life and residual values of fixtures and fittings have been reviewed, and it has been concluded that asset lives and residual values are appropriate.

Provisions

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla makes provisions for legal and constructive obligations, which it knows to be outstanding at the period end date. These provisions are generally made based on historical or other pertinent information, adjusted for recent trends where relevant. However, they are estimates of the financial costs of events that may not occur for some years. As a result of this and the level of uncertainty attaching to the final outcomes, the actual out-turn may differ significantly from that estimated. There were no provisions in 2022.

2. Oireachtas Grant

The Department of Tourism, Culture, Arts, Gaeltacht, Sport and Media made the following funds available to Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla in the period.

	2022	2021
	€	€
Grant to Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla	210,276	175,572
Payments made on behalf of Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla	<u>888,487</u>	<u>705,849</u>
	1,098,763	881,421

3. Fixed Assets

2022	Fixtures & Fittings €	Computer & Office Equipment €	Total €
Cost			
Opening Balance 1 January 2022	180,011	144,569	324,580
Additions in 2022	<u>14,245</u>	<u>5,984</u>	<u>20,229</u>
Closing Balance 31 December 2022	<u>194,256</u>	<u>150,553</u>	<u>344,809</u>
Depreciation			
Opening Balance 1 January 2022	153,250	106,319	259,569
Charge 2022	<u>4,616</u>	<u>14,634</u>	<u>19,250</u>
Closing Balance 31 December 2022	<u>157,866</u>	<u>120,953</u>	<u>278,819</u>
Net Book Value			
Net book value 31 December 2022	<u>36,390</u>	<u>29,600</u>	<u>65,990</u>
Net book value 31 December 2021	<u>26,761</u>	<u>38,250</u>	<u>65,011</u>

2021	Fixtures & Fittings €	Computer & Office Equipment €	Total €
Cost			
Opening Balance 1 January 2021	167,357	132,509	300,046
Additions in 2021	12,474	14,637	27,111
Disposals in 2021	<u>(0)</u>	<u>(2,577)</u>	<u>(2,577)</u>
Closing Balance 31 December 2021	180,011	144,569	324,580
Depreciation			
Opening Balance 1 January 2021	150,058	90,811	240,869
Charge 2021	3,192	18,085	21,277
Disposals 2021	<u>(0)</u>	<u>(2,578)</u>	<u>(2,578)</u>
Closing Balance 31 December 2021	153,250	106,319	259,569
Net Book Value			
Net book value 31 December 2021	<u>26,761</u>	<u>38,250</u>	<u>65,011</u>
Net book value 31 December 2020	<u>17,479</u>	<u>41,698</u>	<u>59,177</u>
4. Capital Account			
		2022	2021
		€	€
Transfer to Income and Expenditure Account			
Funds applied for the purchase of Fixed Assets Adjustment		20,229	27,111
Amortisation in line with asset depreciation		<u>(19,250)</u>	<u>(21,277)</u>
		979	5,834
Opening balance at 1 January		65,011	59,177
Closing balance at 31 December		65,990	65,011
5. Salaries and Allowances			
<i>Payroll costs are made up of</i>			
		2022	2021
		€	€
Salary of An Coimisinéir		139,751	133,624
Staff salaries		622,708	455,832
Employer's PRSI		68,777	50,645
Retirement benefit	Note 7(a)	45,000	35,000
Holiday pay charge		<u>16,394</u>	<u>14,266</u>
		<u>892,631</u>	<u>689,367</u>

An Coimisinéir Teanga is a member of the Single Public Service Pension Scheme. The Department has confirmed that pension liability in respect of An Coimisinéir will be met by funds provided from the Oireachtas in accordance with Section 44(1)(b) of the Public Service Pensions (Single Scheme and Other Provisions) Act 2012.

An amount of €26,638 (2021 - €19,356) was deducted from staff by way of the pension levy and paid to the Exchequer.

Employee benefits breakdown

Range of total employee benefits		Number of Employees	
From	To	2022	2021
€60,000	- €69,999	-	-
€70,000	- €79,999	3	-
€80,000	- €89,999	-	1
€90,000	- €99,999	1	1
€100,000	- €109,999	1	-
€110,000	- €119,999	-	-
€120,000	- €129,999	-	-
€130,000	- €139,999	1	1

6. Lease Commitments

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla is located in An Spidéal in a premises provided by the Department of Tourism, Culture, Arts, Gaeltacht, Sport and Media at an annual rental cost of €48,019.

A new lease was agreed between the landlord and the Department for the period 2 June 2014 to 1 March 2024. These premises have been made available to Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla at the full rental cost.

At 31 December 2022 Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla has the following commitments in respect of this lease:

	€
Payable within one year	48,019
Payable within two to five years	8,003
Payable after five years	<u>0</u>
	<u>56,022</u>

7. Retirement Benefits

As noted in accounting policy I, An Coimisinéir Teanga is a member of the Single Public Service Pension Scheme. Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla has accounted for the pension costs etc as set out below.

(a) Analysis of total pension costs charged to Expenditure	2022	2021
	€	€
Current service costs	40,000	33,000
Interest on pension scheme liabilities	<u>5,000</u>	<u>2,000</u>
	<u>45,000</u>	<u>35,000</u>
(b) Analysis of the movement in liability during the year	2022	2021
	€	€
Liability at 1 January recognised	301,000	200,000
Net current service costs	40,000	33,000
Interest costs	5,000	2,000
Benefits paid	-	-
Actuarial loss / (gain)	(85,000)	58,000
Employee contributions	<u>8,000</u>	<u>8,000</u>
Closing defined benefit obligation at 31 December	<u>269,000</u>	<u>301,000</u>

(c) Deferred funding for Pensions

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla income comprises substantial state funding. Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla has recognised an asset in respect of Deferred Pension Funding on the basis of a set of assumptions and a number of past events including the statutory basis for the establishment of the superannuation scheme and the annual funding process by the Department of Tourism, Culture, Arts, Gaeltacht, Sport and Media.

The Net Deferred Funding for Pensions recognised in the Income and Expenditure Account was €45,000 for 2022 (2021: €35,000).

The deferred funding asset for pensions as at 31 December 2022 amounted to €269,000 (2021: €301,000). Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla recognises this amount as an asset corresponding to the unfunded deferred liability for pensions on the basis of the set of assumptions described above and a number of past events. These events include the statutory basis for the establishment of the Scheme, and the policy and practice currently in place in relation to funding public service pensions including contributions by employees and the annual estimates process. Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla has no evidence that this funding policy will not continue to meet such sums in accordance with current practice.

(d) History of defined benefit obligations	2022	2021
	€	€
Defined benefit obligation	269,000	301,000

Experience losses / (gains) on scheme liabilities: Amount	23,000	20,000
---	--------	--------

The experience losses / (gains) as a percentage of the scheme liabilities is 8.6% (2021: (6.6%)).

(e) General Description of the Scheme

Oifig Choimisinéir na dTeangacha Oifigiúla operates an unfunded defined benefit superannuation scheme for An Coimisinéir Teanga. Superannuation entitlements arising under the scheme are paid out of current income and are charged to the Income and Expenditure Account, net of employee superannuation contributions, in the year in which they become payable.

The results set out below are based on an actuarial valuation of the pension liabilities in respect of An Coimisinéir Teanga as at 31 December 2022. This valuation was carried out by a qualified independent actuary for the purposes of the accounting standard FRS 102. An Coimisinéir Teanga is the sole member of the Scheme.

The main financial assumptions used were:

	2022	2021
Discount rate	3.50%	1.50%
Rate of increase in salaries	4.10%	3.70%
Pension increases for in payment benefits	-	-
Rate of increase in pensions	2.60%	2.20%
Inflation	2.60%	2.20%

The table below shows the life expectancy for members attaining age 65 in 2022 and 2042.

	2022	2042
Male aged 65	22.1yrs	24.4yrs
Female aged 65	24.3yrs	26.4yrs

8. Events After the Reporting Period

There are no events between the reporting date and the date of approval of these financial statements for issue that require adjustment to the financial statements.

An Coimisinéir Teanga considers that, as the entity provides a public service that is funded by moneys provided by the Exchequer, it is appropriate to prepare these financial statements on a going concern basis.